

РЕГІСТР СУДНОПЛАВСТВА УКРАЇНИ
SHIPPING REGISTER OF UKRAINE



№ **СВД-22-3-022-23**

ДОБРОВІЛЬНА СЕРТИФІКАЦІЯ
FACULTATIVE CERTIFICATION

СВІДОЦТВО ПРО ВІДПОВІДНОСТЬ
CERTIFICATE OF CONFORMANCE

Виготовлювач **Wartsila Voyage UK Limited, Portsmouth, UK**
Manufactures
Адреса Datavagen 37 SE-436 32, Askim, Sweden, Тел. : +46(0)31 769 56 00
Address Представник в Україні: ТОВ «Транзас-Україна»,
54002, м. Миколаїв, вул. Лескова, 3, тел. (0512) 50 71 16, 50 10 21

Виріб (назва, марка) **Навігаційний тренажерний комплекс**
Product (name, model)

Тип (серійний номер*) **Navi-Trainer Professional 5000, program ver. 5.xx**
Type (serial number*)

Заявник (назва, адреса) **ТОВ «Транзас-Україна»**
Declarant (name, address)

Місце встановлення (назва, адреса)* —
Seating (name, address)*

Акт огляду № **22-3-021-23** **від** **27.04.2023 р.**
Supervision Report No. dated on

На підставі огляду і проведених випробувань посвідчується, що вищезгаданий виріб задовольняє вимогам:

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned product complies with:
«Вимогам до тренажерного та іншого обладнання, призначеного для підготовки та перевірки знань осіб командного складу та суднової команди, затвердженим наказом Міністерства інфраструктури України від 24.10.2014 №491; вимогам Конвенції ПДНВ 78, з урахуванням Манільських поправок (пункту 4 розділу А-I/12 стосовно радіолокаційних і ЗАРП тренажерів), Резолюцій ІМО А.422(XI), А.477(XII), А.817(19), А.823(19), MSC.64(67), MSC.192(79) та розділу А-VI/2, Таблиця А-VI/2-1 «Фахівець з рятувальних шлюпок, рятувальних плотів та чергових шлюпок, що не є швидкісними.

Requirements for training equipment and other equipment intended for training and checking the entities commanders and crew, approved by the order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine dated 24.10.2014 No. 491; requirements of STCW Convention, 1978, with the Manila (Chapter 4 section A-I/12 comparatively Radar and ARPA simulation), Resolutions IMO A.422(XI), A.477(XII), A.817(19), A.823(19), MSC.64(67), MSC.192(79) and section A-VI/2, Table A-VI/2-1 «Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats».

Галузь застосування / обмеження * / Application / Limitations *

Застосовується для тренажерної підготовки та підвищення кваліфікації моряків, попереднього пророблення плавання суден в тяжких умовах у тому числі при заходженні в порти та швартування з використанням навігаційного і реального зв'язкового обладнання ходового містку судна а також для демонстрації вміння маневрувати та вести по компасу рятувальну та чергову шлюпку фахівцями з рятувальних шлюпок, рятувальних плотів та чергових шлюпок, що не є швидкісними після залишення судна в різноманітних умовах.

Applies for training on simulators and post graduate education of seafarers to pre-work the navigation of vessels in difficult conditions, including for calls to ports and moorings with use navigational aids and real communication equipment on the bridge and demonstration of ability to steer a boat and steer be compass competence on simulators Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats after abandon ship in difficult conditions.

* Непотрібне закреслити / Delete as appropriate

Технічні характеристики / Technical Data

Моделі суден, що імітуються в тренажері:

Повний перелік суден, рятувальних та чергових шлюпок, що імітуються в тренажері приведений в документі «List of ship models. Navigational Simulator Navi-Trainer Professional» і Ліцензії користувача.

Full list of ship models, rescue boats other than fast rescue boats in simulator at «List of ship models. Navigational Simulator Navi-Trainer Professional» edition and Customer License List.

Повний перелік районів, що імітуються в тренажері приведений в документі «Library of Exercise Areas. Navigational Simulator Navi-Trainer Professional» і Ліцензії користувача.

Full list of areas in simulator at «List of Exercise Areas. Navigational Simulator Navi-Trainer Professional» and Customer License List.

Тренажер тип Navi-Trainer Professional 5000 складається:

Simulator Navi-Trainer Professional 5000 Configuration:

- одне місце інструктора
one place of the instructor
- робочих місця операторів, що навчаються
workplaces of trained operators

Склад обладнання зазначений в Додатку до цього Свідоцтва.

List of equipment is detail in Annex to this Certificate.

Технічна документація розглянута Регістром судноплавства України

Technical documentation is examine by Shipping Register of Ukraine

Виріб виготовлений і випробуваний* згідно з Програмою випробувань під технічним наглядом Регістра судноплавства України.

Produce was ~~manufactured and tested~~ * in accordance with test program under technical supervision of Shipping Register of Ukraine.

Дата видачі
Date of issue 28.04.2023 р.

Це Свідоцтво з Додатком дійсне до*:
This Certificate with Annex is valid until*:

28.04.2025 р.

Печатка або вітамц уповноваженої установи
Seal or stamp of the authority, as appropriate



РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

В.В. Гордієнко / V. Hordiyenko

Підпис уповноваженої особи, яка видала Свідоцтво, прізвище, І.Б.
Signature of authorized official issuing the Certificate

* Непотрібне закреслити / Delete as appropriate

ДОДАТОК
ANNEX

до Свідоцтва відповідності №
to Certificate of conformance No.

СВД-22-3-022-23

Склад обладнання:

List of equipment:

ПЕРЕЛІК ОБЛАДНАННЯ НАВИГАЦІЙНОГО ТРЕНАЖЕРНОГО КОМПЛЕКСУ "NT Pro 5000", що застосовується в тренажерних центрах для підготовки судноводіїв з програм:

- «Радіолокаційне спостереження і прокладення»
- «Використання ЗАРП»
- «Електронна картографія»
- «Організація ходової навігаційної вахти»
- «Маневрування й керування судном»
- «Маневрування й керування по компасу рятувальними та черговими шлюпками, що не є швидкісними»
- «Підготовка операторів АІС»


LIST OF EQUIPMENT OF "NT Pro 5000" version 5.xx NAVIGATIONAL SIMULATOR COMPLEX

- Спеціалізоване програмне забезпечення навігаційного тренажерного комплексу «NT Pro 5000»
"NT Pro 5000" version 5.xx Navigational Simulator Complex Specialized Software (Ireland)
- Імітатори РЛС/ЗАРП на базі комп'ютерів IBM PC і телевізійних кольорових моніторів.
Radar/ARPA Imitators based on IBM PC and TV-color monitors
- Імітатори ЕКНІС на базі персональних комп'ютерів IBM PC
ECDIS Imitators based on the IBM PC
- Імітатори АІС на базі персональних комп'ютерів IBM PC
AIS Imitators based on the IBM PC
- Пульти інструктора на базі IBM PC і телевізійного кольорового монітора
Instructor's Station based on the IBM PC and TV-color monitor
- Консоль керування судном, рятувальними та черговими шлюпками що не є швидкісними, навігаційними приладами, сигналізацією й судновими пристроями
Console for the control of the vessel, rescue boats other than fast rescue boats, navigational aids, alarms and ship gears
- Панель керування імітаторами РЛС/ЗАРП
Radar/ARPA Imitators Control Panel
- Імітатор приймача GPS
GPS Receiver Display Imitator
- Імітатори індикаторів лага, ехолота, покажчика курсу
Speed log, Echosounder, Heading Display Imitators
- Система візуалізації (денні, нічна, сутінки)
Visualization system (day, night, dusk)

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authority, as appropriate



РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE


В.В. Гордієнко / V. Hordiyenko
Підпис уповноваженої особи, яка видала Свідоцтва, прізвище, І.Б.
Signature of authorized official issuing the Certificate

